The Cognitive Neuroscience of Bilingualism

The Cognitive Neuroscience of Bilingualism presents an introduction to the neural bases and cognitive processes of the bilingual brain. It covers foundational knowledge required for study in the area of bilingualism, including prominent theories and research methodologies, and the state of research in relevant fields of psycholinguistics, cognitive psychology, and neuroscience. Major topics include bilingual development and brain plasticity; aphasia and the bilingual brain; cross-linguistic effects of bilingualism; bilingual lexical and conceptual memory; and cognitive and neurocognitive effects of bilingualism. This book represents the first of its kind to bring together the various psychological and theoretical issues of bilingualism with respect to language processing and representation, while providing insight into the “reality” of the bilingual brain.

John W. Schwieter is Full Professor of Spanish, Linguistics, and Psychology, and Director of Bilingualism Matters @ Laurier and the Language Acquisition, Multilingualism, and Cognition Laboratory at Wilfrid Laurier University, Canada. He is also Adjunct Professor of Linguistics at McMaster University, Canada. Some of his recent books include The Cambridge Handbook of Working Memory and Language (2022) and The Routledge Handbook of Translation, Interpreting, and Bilingualism (2023).

Julia Festman is Full Professor of Multilingualism at the University College of Teacher Education Tyrol, Austria. Her main research focus is on multilingualism on the individual, cognitive, and educational levels. She combines psycholinguistic and neuroscientific methods for investigating learning and processing of multiple languages. Her latest book, Second Language Acquisition and Lifelong Learning (2023), is coauthored with S. Pfenninger and D. Singleton.
Cambridge Fundamentals of Neuroscience in Psychology

Developed in response to a growing need to make neuroscience accessible to students and other non-specialist readers, the Cambridge Fundamentals of Neuroscience in Psychology series provides brief introductions to key areas of neuroscience research across major domains of psychology. Written by experts in cognitive, social, affective, developmental, clinical, and applied neuroscience, these books will serve as ideal primers for students and other readers seeking an entry point to the challenging world of neuroscience.

Books in the Series

*The Neuroscience of Expertise* by Merim Bilalić
*The Neuroscience of Intelligence* by Richard J. Haier
*Cognitive Neuroscience of Memory* by Scott D. Slotnick
*The Neuroscience of Adolescence* by Adriana Galván
*The Neuroscience of Suicidal Behavior* by Kees van Heeringen
*The Neuroscience of Creativity* by Anna Abraham
*Cognitive and Social Neuroscience of Aging* by Angela Gutchess
*The Neuroscience of Sleep and Dreams* by Patrick McNamara
*The Neuroscience of Addiction* by Francesca Mapua Filbey
*The Neuroscience of Sleep and Dreams, 2e*, by Patrick McNamara
*The Neuroscience of Intelligence, 2e*, by Richard J. Haier
*The Cognitive Neuroscience of Bilingualism* by John W. Schwieter and Julia Festman
The Cognitive Neuroscience of Bilingualism

John W. Schwieter
Wilfrid Laurier University
McMaster University

Julia Festman
University College of Teacher Education Tyrol
## Contents

List of Figures .............................. page viii  
List of Tables ............................... ix  
Acknowledgments ........................... x

1 Theories and Methods in the Cognitive Neuroscience of Bilingualism: An Introduction ................................. 1  
   Learning Objectives ........................ 1  
1.1 Introduction ............................. 1  
1.2 Theoretical and Empirical Issues of Bilingualism Research .............................. 10  
1.3 Methodological Considerations .......................... 18  
1.4 Summary ................................. 18  
Review Questions ........................... 19  
Further Reading ............................ 19

2 Neural Representations and Language Processing in the Bilingual Brain ........................................ 20  
   Learning Objectives ........................ 20  
2.1 Introduction ............................. 20  
2.2 Key Language Areas and Lateralization in Bilinguals .............................. 21  
2.3 Language Comprehension among Bilinguals .............................. 28  
2.4 Language Production among Bilinguals .............................. 33  
2.5 Summary ................................. 41  
Review Questions ........................... 42  
Further Reading ............................ 43

3 Bilingualism, Language Development, and Brain Plasticity ........................................ 44  
   Learning Objectives ........................ 44  
3.1 Introduction ............................. 44  
3.2 Brain Plasticity and Learning .......................... 47  
3.3 Language Acquisition and Language Learning in the Brain .............................. 51  
3.4 Factors Interacting with Acquisition and Learning .............................. 63  
3.5 Critical and Sensitive Periods .......................... 70  
3.6 Summary ................................. 72  
Review Questions ........................... 73  
Further Reading ............................ 74
## Contents

### 4 Aphasia and the Bilingual Brain

- **Learning Objectives**
- **4.1 Introduction**
- **4.2 Theoretical Approaches of Bilingual Aphasia**
- **4.3 Lesion Sites and the Classification of Aphasia Subtypes**
- **4.4 Factors That Influence Language Impairment**
- **4.5 Assessment of Bilingual Aphasia**
- **4.6 Rehabilitation of Languages in Bilingual Aphasia**
- **4.7 Patterns of Language Recovery in Bilingual Aphasia**
- **4.8 Primary Progressive Aphasias**
- **4.9 Summary**
- **Review Questions**
- **Further Reading**

### 5 Cross-Linguistic Effects of Bilingualism

- **Learning Objectives**
- **5.1 Introduction**
- **5.2 Cross-Linguistic Influence and Transfer**
- **5.3 Phonological Transfer**
- **5.4 Lexical Transfer**
- **5.5 Morphological Transfer**
- **5.6 Syntactic Transfer**
- **5.7 Discursive, Pragmatic, and Sociolinguistic Transfer**
- **5.8 Factors Affecting Transfer**
- **5.9 Code-Switching**
- **5.10 Dreaming**
- **5.11 Summary**
- **Review Questions**
- **Further Reading**

### 6 Bilingual Lexical and Conceptual Memory

- **Learning Objectives**
- **6.1 Introduction**
- **6.2 The Bilingual Mental Lexicon as the Default**
- **6.3 Conceptual and Lexical Representation in Bilinguals**
- **6.4 Modeling Word-to-Concept Mapping and Mediation**
- **6.5 Modeling the Degree of Overlap of Conceptual Representations**
- **6.6 Connectionist Models of Bilingual Memory**
- **6.7 Summary**
- **Review Questions**
- **Further Reading**
Contents vii

7 Cognitive and Neurocognitive Effects of Bilingualism 151
   Learning Objectives 151
   7.1 Introduction 151
   7.2 Effects of Bilingualism and Necessary Adaptations 153
   7.3 Effects of Bilingualism on Attentional Abilities and Perceptual Learning 153
   7.4 Effects of Bilingualism on Processing and Domain-General Control 157
   7.5 Effects of Bilingualism on Brain Structure and Functioning 157
   7.6 Summary 157
   Review Questions 171
   Further Reading 171

8 Conclusion 173
   Learning Objectives 173
   8.1 Introduction 173
   8.2 Complexity as the Main Issue 174
   8.3 Summary 180
   Review Questions 180
   Further Reading 181

References 182
Index 246

The color plate section can be found between pages 150 and 151
Figures

2.1 Lobes and fissures in the cortex page 22
3.1 Difference between mind and brain 45
3.2 Prototype of neuron 48
3.3 Changes of synaptic density through “blooming” and “pruning” processes 49
3.4 Grey and white matter in the brain 50
3.5 Localizing multiple memory and learning systems in the brain: View from the surface (a) and inside (b) 55
3.6 Arcuate fasciculus and ventral and dorsal pathways 59
4.1 Example approximations of lesion sites that correlate to various types of aphasia 80
6.1 The Word Association Model (a) and the Concept Mediation Model (b) 130
6.2 The Revised Hierarchical Model 131
6.3 The Distributed Feature Model, showing different spreading activation for concrete translations (a) and abstract translations (b) 135
6.4 The Shared Distributed Asymmetrical Model 136
6.5 The Modified Hierarchical Model 138
6.6 The Trilingual Modified Hierarchical Model 140
6.7 The Sense Model 142
6.8 The Bilingual Interactive Activation Model (a) and the Bilingual Interactive Activation + Model (b) 144
6.9 The Developmental Bilingual Interactive Activation Model 145
6.10 The Multilink Model 147
# Tables

1.1 Relevant dimensions for classifying bilinguals  
1.2 Domains of language  
2.1 Primary functions of the left and right cerebral hemispheres  
2.2 Primary functions of the lobes of the brain  
3.1 Differences between acquisition and learning  
3.2 Multiple memory and learning systems in the brain  
3.3 Speech perception development  
3.4 Types of early bilinguals  
4.1 Types of aphasia and their clinical characteristics  
4.2 Patterns of recovery in bilingual aphasia  
5.1 Major research findings on CLI (cross-linguistic influence) from the 1960s to the 1980s  
5.2 CLI (cross-linguistic influence) across ten dimensions  
5.3 Phonemic and syllabic CLI (cross-linguistic influence) effects  
5.4 Factors interacting with CLI organized across five categories  
7.1 Parameters of bilingualism: Influence of language stimulation and input as training and transfer effects  
7.2 Parameters of bilingualism: Influence on (language) processing system and domain-general executive control processes  
7.3 Parameters of bilingualism: Effects on brain structure and functioning
Acknowledgments

We would like to thank our editorial assistants, Malcolm Brockett and Ali Jasemi, for their excellent work during the preparation of the manuscript. We gratefully acknowledge that financial support to hire them was provided by the Office of Research Services at Wilfrid Laurier University in Ontario, Canada. We would also like to thank the commissioning editor, Stephen Acerra, the peer reviewers, and the entire team at Cambridge University Press for their support and expertise in the development of this book. Schwieter is very grateful to CNN Chief Medical Correspondent Dr. Sanjay Gupta for his enthusiasm about our research and this book. Several topics in this book were discussed in our April 2022 interview “How language lights up the brain” (available at https://cnn.it/3781qVG). Finally, we are extremely appreciative to Jubin Abutalebi, Roberto R. Heredia, Alina Leminen, and Ping Li for offering their kind words of endorsements that appear on the back cover.